



Kontrollieren Sie bei Bedarf
die Audio-Wiedergabe

Lautsprecher

Lautsprecher (C-Media USB Headphone Set)

Lautsprecher (KLICK&SHOW Audio)

Lautsprecher / Kopfhörer (Realtek Audio)



—

Weitere Audioeinstellungen



Lautsprecher (C-Media USB Headphone Set)



time2learn Schulung ov-ap

Fredi Schneider

7. Januar 2026

Diese Schulung wird aufgezeichnet.
Bitte Mikrofon stumm schalten.

 SWISS LEARNING HUB



branche öffentliche verwaltung
branche administration publique
ramo amministrazione pubblica

Organisatorisches

■ Fragen

- Anschliessend an die Präsentation beantworten wir gerne Ihre Fragen (Heben Sie dazu die Hand im Teams)
- **Nach der Präsentation** können Sie auch Fragen in der TEAMS Chat-Funktion erfassen.
- Die Fragen und Antworten werden nach der Schulung zur Verfügung gestellt.

■ Die **Unterlagen** werden den Teilnehmenden via Website von ov-ap bereitgestellt.

Agenda und Ziele

- Wie habe ich **Zugang** zu time2learn?
- Welche **Stammdaten** kann ich wo pflegen?
- Wie plane ich die **Einsätze** meiner Lernenden?
- Wie werden die **Praxisaufträge** erledigt?
- Wie erstelle ich die **Semesterqualifikation** mit dem **Kompetenzraster**, dem **Bildungsbericht** und dem **Kompetenznachweis**?
- Was sehe ich von den **überbetrieblichen Kursen**?
- Wie sehe ich die **Noten** der Berufsfachschule?
- Welche weiteren Instrumente gibt es (**Probezeitbericht**, **eDossier**, **Lernmedien**)
- *Wo sehe ich die Daten aus den «**Extranet**» in time2learn?*
- Wo finde ich weiterführende **Hilfe**?



Termine und weitere Infos

■ **Versand time2learn Login-Daten**

- **Verantwortliche Berufsbildner/in:** Die Login-Daten wurden am 10.12.25 versandt.
Falls Sie die Login-Daten noch nicht erhalten haben, wenden Sie sich ov-ap oder an den Support von time2learn
- **Lernende:** Die Zugänge werden Anfang Februar 2026 von time2learn versendet.
Bitte verändern Sie im Profil der Lernenden weder Benutzernamen noch Passwort.

Wichtige Informationen und weitere Arbeitsschritte

Bis 29. Januar 2026

- Sicherstellen, dass die Arbeiten im «Extranet» gemäss [Checkliste_Migration_time2learn](#) gemeinsam mit den Lernenden erledigt werden.
- Kontrollieren, ob die **bisherigen Noten vollständig in die DBLAP2 übertragen** worden sind
- Der Zugriff auf «Extranet» wird am **30. Januar 2026 um 12.00 Uhr** gesperrt

Wichtige Informationen und weitere Arbeitsschritte

Arbeiten auf time2learn

- Prüfen, ob alle **Lernenden in time2learn vorhanden** sind
- In time2learn Daten erfassen:
 - Weitere Berufsbildende/Praxisbildende für den Betrieb erfassen
 - Unterstrukturen (Niederlassungen) von Organisationen erstellen (falls notwendig)
 - Arbeitsbereiche (Abteilungen) erfassen, Praxisaufträge zuweisen und Einsatzplanungen erstellen

Wichtige Infos und weitere Arbeitsschritte

Ab 3. Februar 2026

■ **Zugang der Lernenden**

Prüfen, ob alle Lernenden ein Login für time2learn erhalten haben und der Zugang funktioniert
Falls notwendig: Login-Daten an Lernende versenden

■ **e-Dossier**

Importierte Daten der Lernenden aus dem «Extranet» kontrollieren:
Praxisaufträge, Kompetenzraster, Kompetenznachweise, ...

■ **Neue Lernende** für Lehrbeginn 2026 erfassen.

A photograph of two men in a modern office environment. One man, younger with dark hair, is leaning over a desk, looking intently at a laptop screen. The other man, older with a beard, is standing beside him, also looking at the screen. They appear to be discussing something. The office has a casual, creative atmosphere with other people and office equipment visible in the background.

time2learn nutzen für KV-Lernende

time2learn

- time2learn ist eine bewährte und seit vielen Jahren genutzte Lösung
- KV-Berufsreform 2023 wurde zusammen mit diversen Ausbildungs- und Prüfungsbranchen, Lehrbetrieben und üK-Organisationen in time2learn abgebildet
- 18 von den 19 KV-Ausbildungs- und Prüfungsbranchen arbeiten mit time2learn
- 100 weitere Berufe werden unterstützt. Dazu gehören z.B. die ICT-Berufe, Betriebsunterhalt, usw.
- Lehrbetriebe können ihre Lernenden aller Berufe auf einer zentralen Ausbildungs- und Lernplattform einheitlich begleiten
- ov-ap nutzt time2learn für Lehrbetriebe, überbetriebliche Kurse und für das Qualifikationsverfahren



branche öffentliche verwaltung
branche administration publique
ramo amministrazione pubblica



Baukette
Schweiz



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz



SWISSMEM



BRANCHE HANDEL
KAUFMÄNNISCHE GRUNDBILDUNG



SPEDLOGSWISS



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

•SwissBanking



>hgt

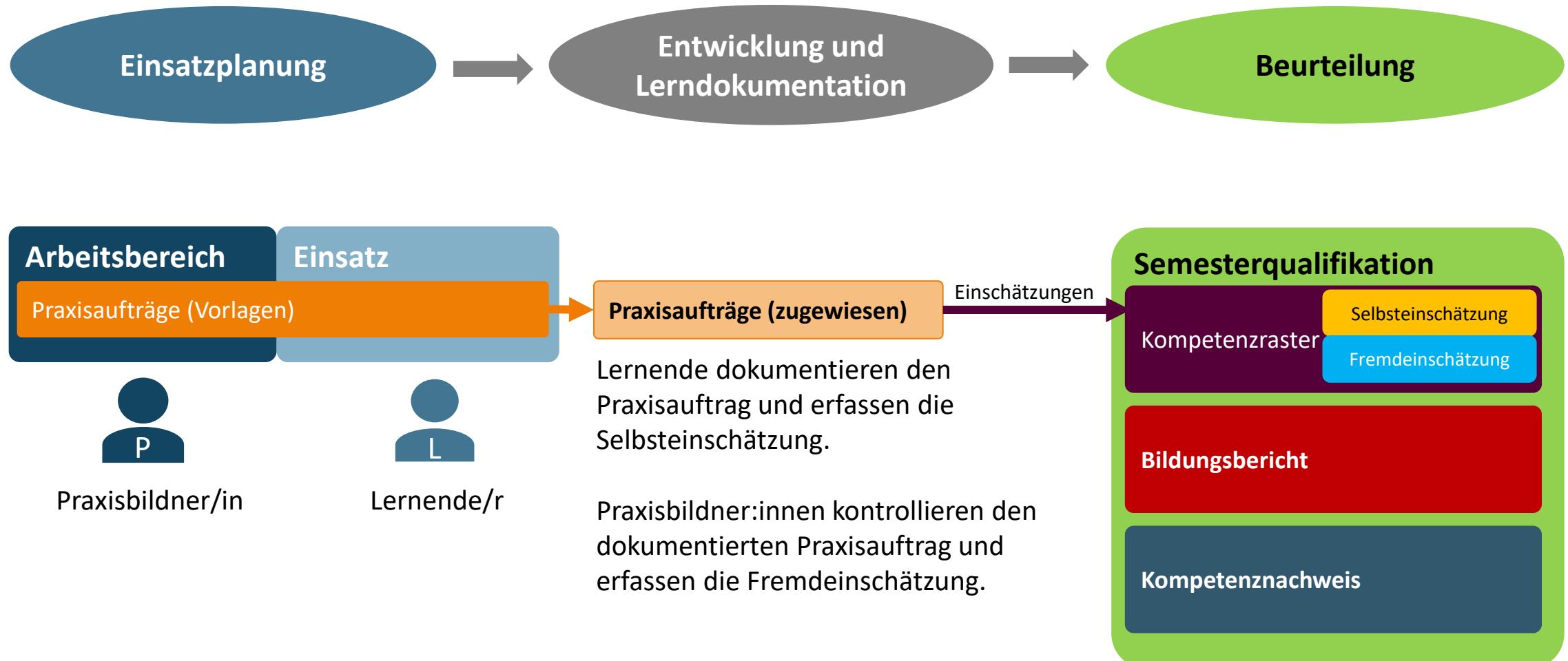
Ausbildungs- und Prüfungsbranche Hotel-Gastro-Tourismus



Schweizer Reise-Verband
Fédération Suisse du Voyage
Federazione Svizzera di Viaggi

OKGT Organisation kaufmännische Grundbildung
Treuhand/Immobilien
OFCF Organisation pour la formation commerciale
fiduciaire/immobilière
OFCF Organizzazione per la formazione commerciale
fiduciaria/immobiliare

Arbeit mit time2learn im Lehrbetrieb: drei Kernaufgaben



Wie werden die Praxisaufträge erledigt?

- Berufsbildner/in gibt die Praxisaufträge frei: verantwortliche Person zuordnen, optional: Datum setzen, Konkretisierung erfassen
- Lernende dokumentieren
- Auch in der Mobile App möglich
- Berufsbildende kontrollieren die Dokumentation: Status: Abschliessen oder zur Nacharbeit öffnen
- *Lernende können Praxisaufträge auch selbst wählen und starten*

Handlungskompetenzen / Praxisaufträge Lea Lauener (Demo) a1 - Kaufmännische Kompetenzen SMARTe Ziele setzen und Massnahmen ableiten

Praxisaufträge: SMARTe Ziele setzen und Massnahmen ableiten

Um deine eigene Entwicklung als Fachperson zu gestalten und voranzutreiben, solltest du dir klare Ziele setzen. Denn nur mit einem klaren Ziel vor Augen kannst du auch deinen Weg dahin entwerfen. Nutze diesen Praxisauftrag, um auf Basis deiner ausgeführten Arbeiten SMARTe Ziele für die nähere Zukunft zu setzen.

Aufgabenstellung Vorwissen aktivieren Umsetzung dokumentieren Selbsteinschätzung Handlungskompetenzen Fremdeinschätzung Handlungskompetenzen

Dokumentiere die Ergebnisse des Praxisauftrages mit Text, Bildern und Audio/Video.

Foto wählen Löschen

Teilaufgabe 1: Überleg dir zwei Tätigkeitsbereiche, in denen du dich in den nächsten drei Monaten verbessern möchtest.

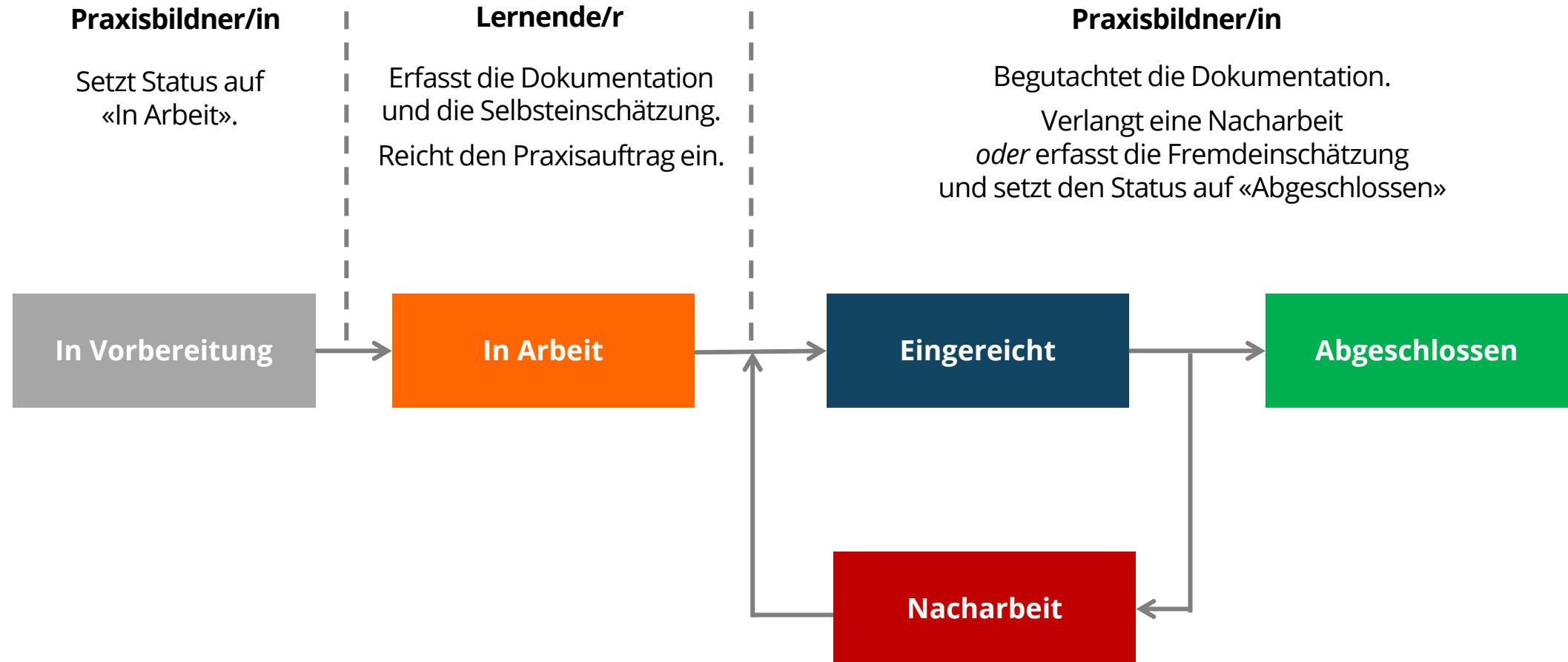
1. Telefondienst: Besser auf den Namen achten bei der Begrüssung und diesen sofort notieren.
2. Dokumentation: Allgemein meine Dokumentation sauberer schreiben. KI für die Korrektur einsetzen.

Neuen Abschnitt hinzufügen

Anhang Datei wählen 0/10

Reflexion der Umsetzung durch lernende Person

Wie werden die Praxisaufträge erledigt?



Praxisaufträge

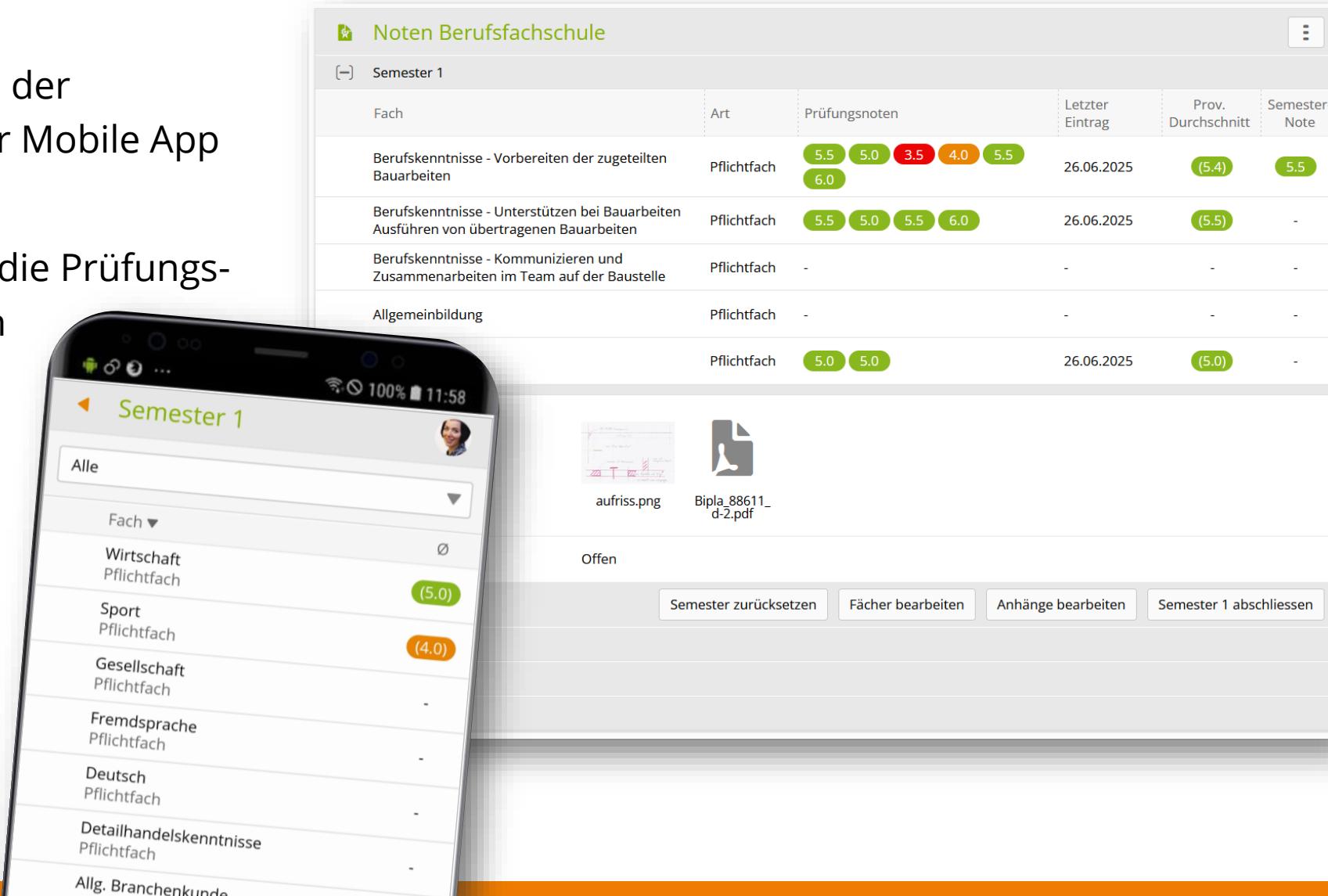
- **Empfohlene Semester für die Praxisaufträge einhalten**, um die **Koordination** zwischen überbetrieblichen Kursen, Berufsfachschule und betrieblicher Ausbildung sicherzustellen.
- Nur diejenigen **Praxisaufträge starten**, die **noch nicht bearbeitet** worden sind.
- Die bereits **abgeschlossenen Praxisaufträge** müssen **nicht mehr bearbeitet** werden.

Praxisaufträge

- Die **Praxisaufträge** können völlig frei den Semestern/Arbeitsbereichen zugeteilt werden (die Empfehlung der Branche ist in time2learn ersichtlich). Im Extranet war die Zuteilung nur auf Ebene der Handlungskompetenzen möglich.
- Die **Selbst- und Fremdeinschätzung** sind bei jedem Praxisauftrag möglich und werden dann im Kompetenzraster konsolidiert angezeigt. Im Extranet war dies nur auf Ebene der Handlungskompetenzen möglich

Wie sehe ich die Noten der Berufsfachschule?

- Lernende erfassen die Noten der Berufsfachschule (auch in der Mobile App möglich)
- Berufsbildner/innen können die Prüfungs- und Semesternoten anzeigen



The image displays two views of a student's academic record for Semester 1. On the left, a smartphone screen shows a list of subjects with their respective grades: Wirtschaft (Pflichtfach, 5.0), Sport (Pflichtfach, 4.0), Gesellschaft (Pflichtfach, -), Fremdsprache (Pflichtfach, -), Deutsch (Pflichtfach, -), Detailhandelskenntnisse (Pflichtfach, -), and Allg. Branchenkunde (Pflichtfach, -). On the right, a computer screen shows a more detailed view of the same data, including additional columns for Art (Type), Prüfungsnoten (Exam Grades), and various numerical scores (e.g., 5.5, 5.0, 3.5, 4.0, 5.5, 6.0) and a final grade (5.5). The computer interface also includes file attachments (aufriss.png, Bipla_88611_d-2.pdf) and buttons for Semester zurücksetzen, Fächer bearbeiten, Anhänge bearbeiten, and Semester 1 abschliessen.

Fach	Art	Prüfungsnoten	Letzter Eintrag	Prov. Durchschnitt	Semester-Note
Berufskenntnisse - Vorbereiten der zugeteilten Bauarbeiten	Pflichtfach	5.5, 5.0, 3.5, 4.0, 5.5, 6.0	26.06.2025	(5.4)	5.5
Berufskenntnisse - Unterstützen bei Bauarbeiten Ausführen von übertragenen Bauarbeiten	Pflichtfach	5.5, 5.0, 5.5, 6.0	26.06.2025	(5.5)	-
Berufskenntnisse - Kommunizieren und Zusammenarbeiten im Team auf der Baustelle	Pflichtfach	-	-	-	-
Allgemeinbildung	Pflichtfach	-	-	-	-
	Pflichtfach	5.0, 5.0	26.06.2025	(5.0)	-

Berufsbildner/innen und Praxisbildner/innen

Falls mehrere Berufsbildner/innen für eine lernende Person zuständig sind:

- In den **Stammdaten** kann der lernenden Person **nur eine/n verantwortliche/n Berufsbildner/in** zugeordnet werden.
- Bei jedem **Praxisauftrag** kann eine **Stellvertretung** zugeordnet werden.

Arbeitsbereiche

- **time2learn** unterstützt verschiedenen Funktionen, um sich **den Bedürfnissen der Betriebe anzupassen.**
- Es ist **nicht notwendig, alle Funktionen von time2learn zu nutzen** (z.B. Probezeitbericht)



Pause

Wie erstelle ich die Semesterqualifikation?

- Berufsbildende starten die Semesterqualifikation
- Die Semesterqualifikation besteht aus dem Kompetenznachweis und Bildungsbericht
- Lernende beurteilen die Ausbildung im Betrieb
- Berufsbildende erfassen den Kompetenznachweis und Bildungsbericht und führen das Semestergespräch durch

The screenshot shows the Swiss Learning Hub interface with the following sections:

- Semesterqualifikation:** A sidebar with links to Grundinformationen, Praxisaufträge, Kompetenzraster, Gespräche / Notizen, and Bildungsbericht / Kompetenznachweis (which is currently selected).
- Bildungsbericht / KN: Lea Lauer (Demo), 1. Semester:** A main panel showing details for the learner Lea Lauer (Demo).
 - Lernende Person: Lea Lauer (Demo)
 - Semester: 1
 - BKN-ID: B-KN1 (KV 2023)
 - Lehrbetrieb: -
 - Praxisbildner/-in: Franz Anderegg
 - Stellvertretung: Alina Bernet (Demo)
 - Besprechungsdatum: Freitag, 30. Januar 2026
 - Status: Beobachten
 - Besprochen von: -
- Betrieblicher Kompetenznachweis:** A section for calculating the performance note based on evaluation criteria.
 - Arbeitsverhalten, Lernmodi (Bildungsbericht)
 - Beurteilung durch Lernende (Bildungsbericht)
 - Zielsetzungen, Massnahmen (Bildungsbericht)

In this section, it says: "In diesem Reiter wird die Erfahrungsnote anhand von Beurteilungskriterien berechnet. Folgende Hilfsmittel stehen Ihnen zusätzlich zur Verfügung:"

 - Gesprächsleitfaden Qualifikationsgespräch
 - Checkliste
 - Erläuterung Gütestufen Beurteilungskriterien
- Qualifikationsgespräch:** A table showing the results of the qualification interview.

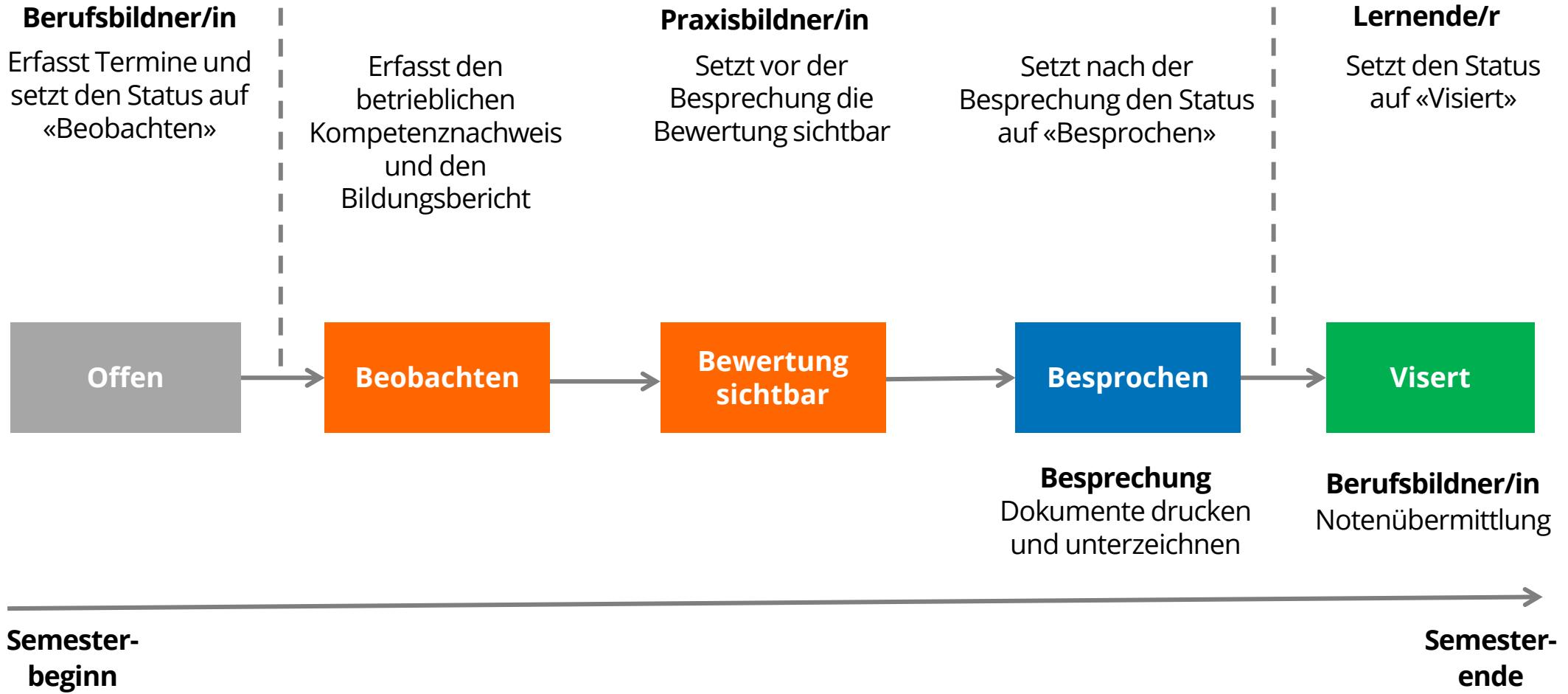
	Punkte	Gewichtung	Erreichte Punkte
1. Erreichte Handlungskompetenzen	3	x 4	12
2. Stärken und Schwächen reflektieren	2	x 1	2
3. Erkenntnisse ableiten	3	x 1	3
4. Motivation und Eigeninitiative zeigen	3	x 1	3
5. Aktive interne und externe Zusammenarbeit	3	x 1	3

Erreichte Punktzahl: 23 von 24
Erfahrungsnote: 6.0
Status der Notenübergabe (DBLAP2): Beobachten
- Beurteilungskriterien:** A section for evaluating the learner's performance.
 - 1.1 Beurteilungskriterium 1: Erreichte Handlungskompetenzen:** A question about whether the learner has developed the required handling competencies. The answer is marked as "stark" (strong).

Sehr gute Arbeit. Du hast die Handlungen gut im Griff.
 - 1.2 Beurteilungskriterium 2: Stärken und Schwächen reflektieren:** A question about reflecting on strengths and weaknesses. The answer is marked as "stark" (strong).

Selbst: 2.0
Fremd: 2.6

Wie erstelle ich die Semesterqualifikation?



Was sehe ich von den überbetrieblichen Kursen?

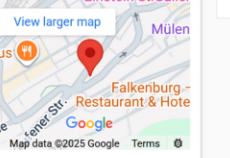
- Aufgebot per Email an Berufsbildner / Lernende
- Detailinformation:
 - Termin, Ort, Kursleitung
 - Lerninhalte des Kurses
 - Anwesenheit / Absenzen
 - üK-Rückmeldung und Noten
- Beurteilung
 - Erreichte Punkte von E-Test 1 und 2
 - Detailbewertung des Transferauftrages
 - üK-Erfahrungsnoten

Überbetriebliche Kurse überbetrieblicher Kurs 1 - Gruppe D(emo)

Zuständige Person: Demi Dozen

Klassenlehrperson: Diana Laver

Standort: fachstelle ostschweiz, St. Gallen
Teufener Strasse 25
9000 St. Gallen



Kursdauer: Mo. 10.11.2025 - Mo. 29.12.2025
Kurstage in Kalender übernehmen

Vorbereitung üK1/1

- Vorbereitungsauftrag 1 Dokument 20 min Erledigt
- Organisationsreglement ueK ov-ap 01.04.2025 Info 10 min

Tag üK1/1

Montag, 10. November 2025

Zeit	Aktion	Details
08:00 - 17:00	Eingeladen	Säntis, 2 fachstelle ostschweiz, St. Gallen Teufener Strasse 25 9000 St. Gallen
	Raum	Säntis, 2 fachstelle ostschweiz, St. Gallen Teufener Strasse 25 9000 St. Gallen
	Beschreibung	Thema ist: Empfang
	Dozent	Herbert Hager Demi Dozen

[+] Nachbereitung üK1/1

[+] Vorbereitung üK1/2

[+] Tag üK1/2

[+] Nachbereitung üK1/2

[+] Vorbereitung üK1/3

[+] Tag üK1/3

[+] Nachbereitung üK1/3

[+] Vorbereitung üK1/4

[+] Tag üK1/4

[+] Nachbereitung üK1/4

[+] Meine Kursfeedbacks

Hager, Herbert Feedback Erledigt Öffnen

Dzen, Demi Dozen Feedback Erledigt Öffnen

Denkt an die Kursunterlagen. Taschenrechner mitbringen.

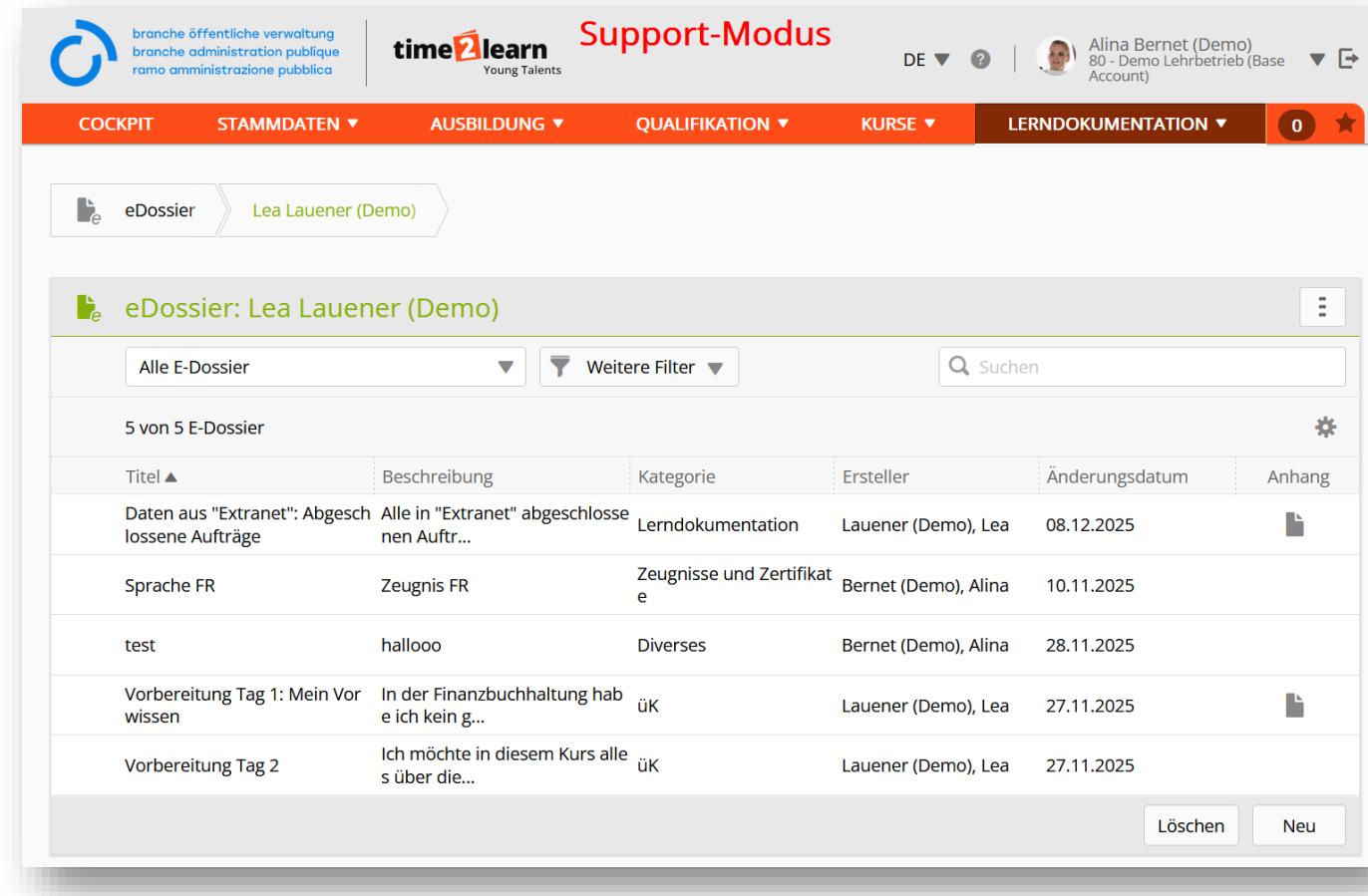
Kurzbez. üK 1 Gruppe D

Organisation 99 - LRO/ORF/OLR-Template

Lehrgang Gen 25-28 EFZ

Wo sehe ich die Daten vom «Extranet» in time2learn?

- Die Daten aus dem «Extranet» werden in time2learn als PDF-Dateien im eDossier Eintrag hinterlegt
 - Bildungsberichte
 - üK-Beurteilungen
 - Abgeschlossene Praxisaufträge
 - ...



The screenshot shows the time2learn platform interface. At the top, there are navigation tabs: COCKPIT, STAMMDATEN, AUSBILDUNG, QUALIFIKATION, KURSE, and LERNDOKUMENTATION. The LERNDOKUMENTATION tab is active, indicated by a red border. The top right corner shows a user profile for 'Alina Bernet (Demo)' and a notification badge '0'. The main content area is titled 'eDossier: Lea Lauener (Demo)'. It displays a table of completed assignments (5 von 5 E-Dossier). The columns are: Titel, Beschreibung, Kategorie, Ersteller, Änderungsdatum, and Anhang. The data rows are:

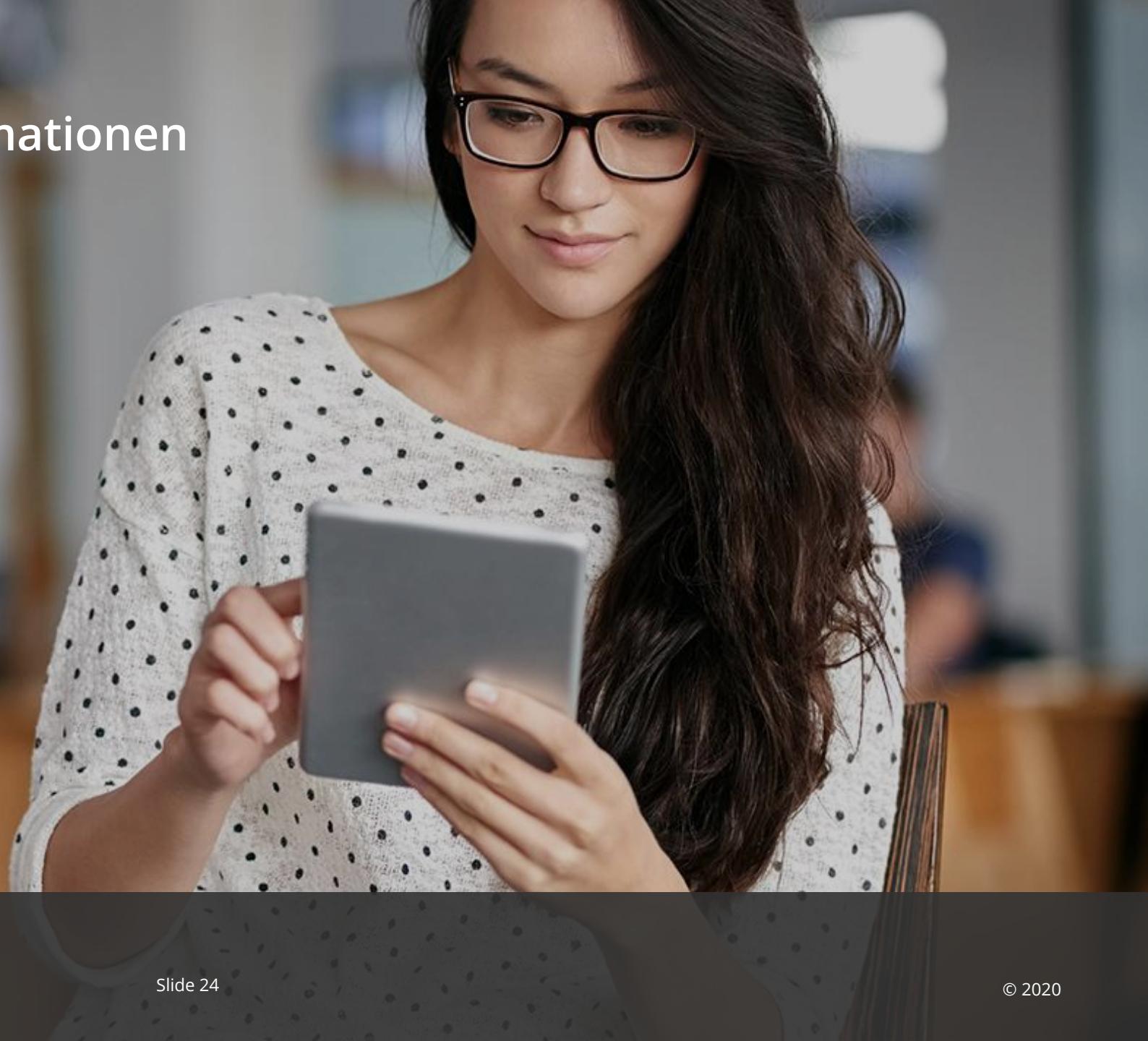
Titel	Beschreibung	Kategorie	Ersteller	Änderungsdatum	Anhang
Daten aus "Extranet": Abgeschlossene Aufträge	Alle in "Extranet" abgeschlossene Aufträge...	Lerndokumentation	Lauener (Demo), Lea	08.12.2025	
Sprache FR	Zeugnis FR	Zeugnisse und Zertifikate	Bernet (Demo), Alina	10.11.2025	
test	hallooo	Diverses	Bernet (Demo), Alina	28.11.2025	
Vorbereitung Tag 1: Mein Vorwissen	In der Finanzbuchhaltung habe ich kein g...	ÜK	Lauener (Demo), Lea	27.11.2025	
Vorbereitung Tag 2	Ich möchte in diesem Kurs alles über die...	ÜK	Lauener (Demo), Lea	27.11.2025	

At the bottom right of the table are buttons for 'Löschen' (Delete) and 'Neu' (New).

Termine

- Bitte respektieren Sie die von der regionalen Ausbildungsorganisation (LRO) vorgegebenen Termine.
- Diese Termine können von der Vorgaben der Branche abweichen.

Support und weitere Informationen



Einstieg und Begleitung

- Sobald Sie diese time2Learn-Schulung absolviert haben, können Sie mit der Vorbereitung der Betreuung der Lernenden beginnen.
- Es stehen Ihnen verschiedene Hilfsmittel zur Verfügung (z.B. Lernvideos)
- Wir sind uns bewusst, dass es sich um ein neues Tool handelt, das eine gewisse Eingewöhnungszeit erfordert, aber die Arbeitsbelastung bleibt **dennoch unverändert und erfordert keine zusätzlichen** Ressourcen.

Support

■ Bei Fragen zu time2learn

- Tel: 044 543 26 26 (Montag bis Freitag 08.30 – 12.00 / 14.00 – 16.00 Uhr), kostenlos
- E-Mail: support.yt@time2learn.com
- Siehe auch www.time2learn.ch/support

■ Anleitungen

- ov-ap Website: ov-ap.swiss/kaufleute-kv-efz/time2learn
- [Bedienungsanleitungen zu time2learn](#)
- [Anleitungsvideos zu time2learn](#)

■ time2learn-Kurse

- Für time2learn gibt es ein breites Kursangebot (branchen- und firmenspezifische Kurse)
- Weiterführende Informationen: time2learn.ch/de/dienstleistungen/schulungen-und-kurse

:: SWISS LEARNING HUB



Vielen Dank für Ihr Interesse!